

# The Royal Gazette

Fredericton  
New Brunswick



# Gazette royale

Fredericton  
Nouveau-Brunswick

ISSN 1714-9428

Vol. 177

Wednesday, May 22, 2019 / Le mercredi 22 mai 2019

643

## Notice to Readers

*The Royal Gazette* is officially published on-line.

Except for formatting, **documents are published** in *The Royal Gazette* as submitted.

Material submitted for publication must be received by the *Royal Gazette* coordinator no later than noon, at least **7 working days** prior to Wednesday's publication. However, when there is a public holiday, please contact the coordinator.

## Proclamations

### PROCLAMATION

Pursuant to Order in Council 2019-67, I declare that An Act to Amend the Judicature Act, Chapter 22 of the Acts of New Brunswick, 2009, comes into force on April 4, 2019.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on April 4, 2019.

Andrea Anderson-Mason, Q.C.  
Attorney General

J. C. Marc Richard  
Administrator

## Avis aux lecteurs

*La Gazette royale* est publiée de façon officielle en ligne.

Sauf pour le formatage, les documents sont publiés dans la *Gazette royale* comme soumis.

Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, à midi, au moins **7 jours ouvrables** avant le mercredi de publication. En cas de jour férié, veuillez communiquer avec la coordonnatrice.

## Proclamations

### PROCLAMATION

Conformément au décret en conseil 2019-67, je déclare le 4 avril 2019 date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur l'organisation judiciaire, chapitre 22 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2009.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 4 avril 2019.

La procureure générale,  
Andrea Anderson-Mason, c.r.

L'administrateur,  
J.C. Marc Richard

**PROCLAMATION**

Pursuant to Order in Council 2019-71, I declare An Act to Amend the Pre-Arranged Funeral Services Act, Chapter 12 of the Acts of New Brunswick, 2017, comes into force on May 1, 2019.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on April 11, 2019.

Andrea Anderson-Mason, Q.C.  
Attorney General

J. C. Marc Richard  
Administrator

**PROCLAMATION**

Pursuant to Order in Council 2019-73, I declare that subsection 10(2) of the Prescription Monitoring Act, Chapter P-15.05 of the Acts of New Brunswick, 2009, comes into force on June 1, 2019.



This Proclamation is given under my hand and the Great Seal of the Province at Fredericton on April 11, 2019.

Andrea Anderson-Mason, Q.C.  
Attorney General

J. C. Marc Richard  
Administrator

**Orders in Council****MAY 2, 2019**  
**2019-83**

Under subsection 25(2) of An Act Respecting the New Brunswick Society of Medical Laboratory Technologists, Chapter 67 of the Acts of New Brunswick, 1991, the Lieutenant-Governor in Council reappoints the following persons as public representatives to the Discipline Committee of the New Brunswick Society of Medical Laboratory Technologists, for a term of three years, effective May 2, 2019:

- (a) Lisanne Gautreau, Dieppe, New Brunswick;
- (b) Gisia Pisegna, Bouctouche, New Brunswick; and
- (c) Martin Fineberg, Saint John, New Brunswick.

J.C. Marc Richard, Administrator

**PROCLAMATION**

Conformément au décret en conseil 2019-71, je déclare le 1<sup>er</sup> mai 2019 date d'entrée en vigueur de la Loi modifiant la Loi sur les arrangements préalables de services de pompes funèbres, chapitre 12 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2017.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 11 avril 2019.

La procureure générale,  
Andrea Anderson-Mason, c.r.

L'administrateur,  
J. C. Marc Richard

**PROCLAMATION**

Conformément au décret en conseil 2019-73, je déclare le 1<sup>er</sup> juin 2019 date d'entrée en vigueur du paragraphe 10(2) de la Loi sur la surveillance pharmaceutique, chapitre P-15.05 des Lois du Nouveau-Brunswick de 2009.



La présente proclamation est faite sous mon seing et sous le grand sceau de la province, à Fredericton, le 11 avril 2019.

La procureure générale,  
Andrea Anderson-Mason, c.r.

L'administrateur,  
J.C. Marc Richard

**Décrets en conseil****LE 2 MAI 2019**  
**2019-83**

En vertu du paragraphe 25(2) de la Loi relative à l'Association des technologistes de laboratoire médical du Nouveau-Brunswick, chapitre 67 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1991, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes à titre de représentants du public au Comité de discipline de l'Association des technologistes de laboratoire médical du Nouveau-Brunswick, pour un nouveau mandat de trois ans, à compter du 2 mai 2019 :

- a) Lisanne Gautreau, de Dieppe (Nouveau-Brunswick);
- b) Gisia Pisegna, de Bouctouche (Nouveau-Brunswick); et
- c) Martin Fineberg, de Saint John (Nouveau-Brunswick).

L'administrateur, J.C. Marc Richard

**MAY 2, 2019**  
**2019-84**

1. Under section 19.2 and subsection 19.21(1) of the Insurance Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints the following persons as members of the New Brunswick Insurance Board, for a term of three years, effective October 5, 2019:
  - (a) Elizabeth Turgeon, Fredericton, New Brunswick; and
  - (b) Heather Stephen, Saint John, New Brunswick.
  
2. Under section 19.2 and subsection 19.21(1) of the Insurance Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following persons as members of the New Brunswick Insurance Board, for a term of three years:
  - (a) Ferne Ashford, Beaverdam, New Brunswick, effective May 2, 2019;
  - (b) Marven Grant, Fredericton, as New Brunswick, as Vice-Chairperson, effective October 5, 2019;
  - (c) Kirk MacDonald, Stanley, New Brunswick, effective October 5, 2019; and
  - (d) Georges Leger, Shédiac, New Brunswick, effective October 5, 2019.

J.C. Marc Richard, Administrator

**MAY 2, 2019**  
**2019-85**

1. Under subsections 27(1) and 27(3) of An Act Respecting the New Brunswick Association of Dieticians, Chapter 75 of the Acts of New Brunswick, 1988, the Lieutenant-Governor in Council appoints Nicole Vienneau, Moncton, New Brunswick, as lay representative to the Discipline Committee of the New Brunswick Association of Dieticians, for a term of two years, effective May 2, 2019.
  
2. Under subsections 27(1) and 27(3) of An Act Respecting the New Brunswick Association of Dieticians, Chapter 75 of the Acts of New Brunswick, 1988, and section 26 of the Interpretation Act, the Lieutenant-Governor in Council revokes section 2 of Order in Council 2018-251 dated July 4, 2018.

J.C. Marc Richard, Administrator

**MAY 2, 2019**  
**2019-86**

1. Under subsection 4(1) of the Premier's Council on Disabilities Act, the Lieutenant-Governor in Council reappoints the following individuals as members of the Premier's Council on Disabilities:
  - (a) Michèle Ouellette, Edmundston, New Brunswick, for a term to expire November 23, 2020;

**LE 2 MAI 2019**  
**2019-84**

1. En vertu de l'article 19.2 et du paragraphe 19.21(1) de la Loi sur les assurances, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission des assurances du Nouveau-Brunswick, pour un nouveau mandat de trois ans, à compter du 5 octobre 2019 :
  - a) Elizabeth Turgeon, de Fredericton (Nouveau-Brunswick); et
  - b) Heather Stephen, de Saint John (Nouveau-Brunswick).
  
2. En vertu de l'article 19.2 et du paragraphe 19.21(1) de la Loi sur les assurances, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes membres de la Commission des assurances du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de trois ans :
  - a) Ferne Ashford, de Beaverdam (Nouveau-Brunswick), à compter du 2 mai 2019;
  - b) Marven Grant, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à titre de vice-président, à compter du 5 octobre 2019;
  - c) Kirk MacDonald, de Stanley (Nouveau-Brunswick), à compter du 5 octobre 2019; et
  - d) Georges Leger, de Shédiac (Nouveau-Brunswick), à compter du 5 octobre 2019.

L'administrateur, J.C. Marc Richard

**LE 2 MAI 2019**  
**2019-85**

1. En vertu des paragraphes 27(1) et 27(3) de la Loi relative à l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick, chapitre 75 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1988, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme Nicole Vienneau, de Moncton (Nouveau-Brunswick), à titre de représentante du public au comité de discipline de l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick, pour un mandat de deux ans, à compter du 2 mai 2019.
  
2. En vertu des paragraphes 27(1) et 27(3) de la Loi relative à l'Association des diététistes du Nouveau-Brunswick, chapitre 75 des Lois du Nouveau-Brunswick de 1988, et de l'article 26 de la Loi d'interprétation, le lieutenant-gouverneur en conseil révoque l'article 2 du décret en conseil 2018-251 pris le 4 juillet 2018.

L'administrateur, J.C. Marc Richard

**LE 2 MAI 2019**  
**2019-86**

1. En vertu du paragraphe 4(1) de la Loi créant le Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes au Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées pour un nouveau mandat de deux ans :
  - a) Michèle Ouellette, d'Edmundston (Nouveau-Brunswick), pour un mandat prenant fin le 23 novembre 2020;

- (b) Annie Chiasson Doiron, Petit Tracadie, New Brunswick, effective May 24, 2019;
- (c) Christine Evans, Saint John, New Brunswick, effective May 25, 2019;
- (d) Linda Ferrier, Fredericton, New Brunswick, effective September 15, 2019;
- (e) Marc LeBlanc, Beresford, New Brunswick, effective September 15, 2019; and
- (f) Michael George, Saint John, New Brunswick, effective September 15, 2019.

2. Under subsection 4(1) of the Premier's Council on Disabilities Act, the Lieutenant-Governor in Council appoints the following individuals as members of the Premier's Council on Disabilities, for a term of two years:

- (a) Kailah Winter-Smith, Burton, New Brunswick, effective May 2, 2019;
- (b) Sam Harrison, Saint John, New Brunswick, effective May 25, 2019;
- (c) Nick Taggart, Hanwell, New Brunswick, effective September 15, 2019;
- (d) Angèle Collette, St Edouard de Kent, New Brunswick, effective September 15, 2019; and
- (e) Patrick Losier, Miramichi, New Brunswick, effective September 15, 2019.

J.C. Marc Richard, Administrator

- b) Annie Chiasson Doiron, de Petit Tracadie (Nouveau-Brunswick), à compter du 24 mai 2019;
- c) Christine Evans, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à compter du 25 mai 2019;
- d) Linda Ferrier, de Fredericton (Nouveau-Brunswick), à compter du 15 septembre 2019;
- e) Marc LeBlanc, de Beresford (Nouveau-Brunswick), à compter du 15 septembre 2019; et
- f) Michael George, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à compter du 15 septembre 2019.

2. En vertu du paragraphe 4(1) de la Loi créant le Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées, le lieutenant-gouverneur en conseil nomme les personnes suivantes au Conseil du premier ministre pour les personnes handicapées pour un mandat de deux ans :

- a) Kailah Winter-Smith, de Burton (Nouveau-Brunswick), à compter du 2 mai 2019;
- b) Sam Harrison, de Saint John (Nouveau-Brunswick), à compter du 25 mai 2019;
- c) Nick Taggart, de Hanwell (Nouveau-Brunswick), à compter du 15 septembre 2019;
- d) Angèle Collette, de Saint-Édouard-de-Kent (Nouveau-Brunswick), à compter du 15 septembre 2019; et
- e) Patrick Losier, de Miramichi (Nouveau-Brunswick), à compter du 15 septembre 2019.

L'administrateur, J.C. Marc Richard

## Business Corporations Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of incorporation** has been issued to:

## Loi sur les corporations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de constitution en corporation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Month mois	Day jour
Pêcheries Richard à Joe Inc.	Brantville	708764	2019	04	25
708768 New Brunswick Inc.-708768 Nouveau-Brunswick Inc.	Dieppe	708768	2019	04	25
McAllister Literary Academy, Inc.	Fredericton	708783	2019	04	25
708786 NB LTD.	Murray Settlement	708786	2019	04	25
Strongman Hauling Inc.	New Horton	708787	2019	04	25
708789 NB LTD.	Moncton	708789	2019	04	25
Vautour Fisheries Ltd.	Trois-Ruisseaux	708791	2019	04	26
Gestion Rémy Maltais Inc.	Val-d'Amour	708792	2019	04	26
Arnman Consulting Inc.	Fredericton	708793	2019	04	26
708794 N.B. Ltd.	Trois-Ruisseaux	708794	2019	04	26
GF Real Estate Brokerage Inc.	DSL de Drummond / LSD of Drummond	708796	2019	04	26
FORANglobal Inc.	Riverview	708800	2019	04	26

Capital Builders Inc.	Fredericton	708801	2019	04	26
708809 NEW BRUNSWICK CORP./708809 NOUVEAU-BRUNSWICK CORP.	Fredericton	708809	2019	04	26
708810 N.B. LTD.	Moncton	708810	2019	04	26
Connect VIP Inc.	Quispamsis	708812	2019	04	26
Wade Works Studio Inc.	Riverside-Albert	708813	2019	04	26
708818 N.B. LTD.	New Maryland	708818	2019	04	28
708821 NEW BRUNSWICK INC. 708821 Nouveau-Brunswick INC.	Shediac Bridge	708821	2019	04	29
DRE GINETTE SIKA C.P. INC.	Dieppe	708823	2019	04	29
Julia Hurst Real Estate Inc.	Quispamsis	708827	2019	04	29
708828 N.B. Inc.	Moncton	708828	2019	04	29
STEMMA LEARNING INC.	Moncton	708833	2019	04	29
ANRR DEVELOPERS INC.	Saint John	708834	2019	04	29
Norma's Cuisine Inc.	Rogersville	708835	2019	04	29
OCC Holdings Ltd.	Saint John	708836	2019	04	29
708837 N.B. INC.	Grafton	708837	2019	04	29
Armoires Gionet Inc.	Chiasson-Office	708838	2019	04	29
708839 N.-B. Inc.	Petit-Rocher	708839	2019	04	29
LSC Property Holdings Ltd.	Saint John	708842	2019	04	29
Cap-Pelé U-Store Ltd.	Cap-Pelé	708843	2019	04	29
S.DesRosiers, Daughter & Son Inc.	St. Hilaire	708844	2019	04	29
708845 NB INC.	Saint John	708845	2019	04	29
Israel's Heavy Duty Repair Inc.	Moncton	708846	2019	04	29
Carpenter Farms Ltd.	Belleiveau	708848	2019	04	30
Vye Construction and Paving Ltd.	Oak Point	708851	2019	04	30
708852 NB INC.	Tabusintac	708852	2019	04	30
BCH FISHING INC.	Tabusintac	708854	2019	04	30
708866 N.B. Ltd.	Lower Coverdale	708866	2019	05	01
FUTURE AUTO GARAGE LTD.	Saint John	708881	2019	05	01
5G Transport INC.	Baker Brook	708882	2019	05	01
Precious Plastics Saint John Ltd.	Saint John	708883	2019	05	01
YANG REAL ESTATE HOLDINGS LTD.	Saint John	708884	2019	05	01
708885 N.B. Ltd.	Gagetown	708885	2019	05	01
708886 NB LTD.	Waterford	708886	2019	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of continuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de prorogation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Registered Office Bureau enregistré	Previous Jurisdiction Compétence antérieure	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
707834 N.B. Ltd.	Saint Andrews	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	707834	2019	04	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
PHYSIO MAX INC.	508023	2019	04	26
Jeramand Enterprises Limited	601801	2019	04	26
Roughwater Industries Ltd.	644374	2019	04	29
East Coast Business Consulting Ltd.	653855	2019	04	30
657042 NB LTD.	657042	2019	04	30
Locations Equifilm Rentals Inc.	658528	2019	04	30
Never Enuf Chrome & Detailing Ltd.	663141	2019	04	26
PLOURDE & SONS FORESTRY LTD.	701680	2019	04	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment** which **includes a change in name** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification** contenant un **changement de raison sociale** a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Dépanneur chez Jim Inc.	DEPANNEUR DIANE BERNARD INC.	059127	2019	05	01
681801 N.B. Ltd.	FINE GRADE EXCAVATING & LANDSCAPING LTD.	681801	2019	04	25
684576 N.B. Ltd.	Ridgeback Lodge INC.	684576	2019	05	01
Tannery Place Holdings Inc.	Westmount-DuParc Developments Inc.	702234	2019	04	16
Fox Chevrolet Cadillac Ltd.	707247 NB INC.	707247	2019	04	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amalgamation** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de fusion** a été émis à :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Registered Office Bureau enregistré	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
HERITAGE DEVELOPMENTS LIMITED	HERITAGE DEVELOPMENTS LIMITED HDL ENVIRONMENTAL PROTECTION SERVICES INC.	Moncton	708752	2019	05	01
Beausejour Peat Moss Inc.	BEAUSEJOUR PEAT MOSS INC. Bond Sea Transport Inc.	Grand-Barachois	708753	2019	05	01
ADCL CONTRACTING LTD.	CEDAR TREE CONTRACTING LTD. ADCL CONTRACTING LTD.	Quispamsis	708773	2019	04	30
625578 N.B. Inc.	625578 N.B. Inc. 708272 N.B. Inc.	Fredericton	708865	2019	05	01
TDN INVESTISSEMENTS INC.	TDN INVESTISSEMENTS INC. 695975 NB Ltd.	Tide Head	708874	2019	04	30

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of discontinuance** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de cessation** a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction of Continuance Compétence de prorogation	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MacDonald Paving and Construction Limited	Ontario	694538	2019	04	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of revival** has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de reconstitution** a été émis à :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
MARTIN OXYGEN LTD.	500617	2019	04	18
KandE Consulting Inc.	624143	2019	04	17
R. Gallan Trucking Ltd.	661604	2019	04	18
Golden Harvest Developments Ltd.	664760	2019	04	23
DAVIS CHARTER SERVICE LTD.	678197	2019	04	18
Dr. V Girouard Prof. Corp.	687312	2019	04	18

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
PIVOT CONSULTING INC.	Nouvelle-Écosse / Nova Scotia	Gregory Lutes New Maryland	708480	2019	04	09
EDUCATOR SUPPLIES LIMITED	Ontario	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	708501	2019	04	10
Sai Krishna Food Services Corporation	Canada	Shikha Sobti Dieppe	708519	2019	04	10
Vivere Communities Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	708529	2019	04	11
11295608 Canada Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	708530	2019	04	11
11295594 Canada Inc.	Canada	McInnes Cooper CSD Services Inc. Fredericton	708531	2019	04	11
ALS CANADA LTD.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	08580	2019	04	15
10315672 CANADA INC.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	708582	2019	04	15
1775357 ALBERTA LTD.	Alberta	Tyler J. Langdon Simonds	708617	2019	04	16
R.E profits Inc.	Canada	Randy Gary Ellis Moncton	708648	2019	04	17
DANY DUMAIS RADIOLOGISTE INC.	Québec / Quebec	Comeau Ouellette Picard and Robichaud P.C. Inc. Moncton	708717	2019	04	23
Sweat Club Inc.	Canada	Vanessa N. Gray Fredericton	708747	2019	04	24
UNIVERSAL PROTECTION SERVICE OF CANADA CORPORATION	Colombie-Britannique / British Columbia	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	708760	2019	04	25
UiPath Canada Operations Ltd.	Canada	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	708797	2019	04	26
10720968 CANADA LTD.	Canada	David Frederick Paul Thickins Cocagne	708803	2019	04	26
1218933 ONTARIO LIMITED	Ontario	Gordon Homer Quispamsis	708824	2019	04	29

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of amendment of registration** of extra-provincial corporation has been issued to:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de modification de l'enregistrement** de corporation extraprovinciale a été émis à :

Name / Raison sociale	Previous name Ancienne raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
NEWELL BRANDS CANADA ULC	NEWELL INDUSTRIES CANADA ULC	603090	2019 04 17
DYNABOOK CANADA INC.	TOSHIBA CLIENT SOLUTIONS CANADA LTD TOSHIBA SOLUTIONS CLIENTS CANADA LTÉE	691141	2019 04 10
WAYLAND GROUP CORP.	MARICANN GROUP INC.	705323	2019 04 09
ENDY CANADA INC.	11091794 Canada Inc.	705961	2019 04 17
UPJOHN CANADA ULC/UPJOHN CANADA SRI	PF OFG CANADA ULC / PF SPC CANADA SRI	707249	2019 04 12

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of reinstatement** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat de rétablissement** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
TETRA PAK CANADA INC.	Ontario	Deborah M. Powers Fredericton	073787	2019 04 17
Wired Automation Inc.	Canada	Roland Poirier Moncton	686267	2019 04 15

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Business Corporations Act*, a **certificate of registration of amalgamated corporation** has been issued to the following extra-provincial corporations:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les corporations commerciales*, un **certificat d'enregistrement d'une corporation extraprovinciale issue de la fusion** a été émis aux corporations extraprovinciales suivantes :

Amalgamated Corporation Corporation issue de la fusion	Amalgamating Corporations Corporations fusionnantes	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
PROLINK INSURANCE INC.	The Prolink Insurance Group Inc. PROLINK INSURANCE INC.	Kelsey D. Bingham Moncton	708496	2019 04 10
Korn Ferry (CA) Ltd. Korn Ferry (CA) Ltée	KORN FERRY HAY GROUP LTD./ KORN FERRY HAY GROUP LTÉE	Willard M. Jenkins Saint John	708629	2019 04 16
ECHELON WEALTH PARTNERS INC.	Dundee Securities Ltd./Valeurs Mobilierées Dundee Ltée ECHELON WEALTH PARTNERS INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	708636	2019 04 17

ENERCARE INC.	ENERCARE INC.	Stewart McKelvey Corporate Services (NB) Inc. Saint John	708669	2019	04	18
---------------	---------------	---	--------	------	----	----

## Companies Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Companies Act*, **letters patent** have been granted to:

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Fondation de la Barque Inc.	Pointe-Verte	708450	2019	04	18
USER EXPERIENCE ATLANTIC INC.	Saint John	708682	2019	04	18
Comité Organisateur de la Finale des Jeux de l'Acadie 2020 Inc.	Saint John	708746	2019	04	24
Ski Codiac Inc.	Dieppe	708775	2019	04	25

## Letters Patent

PUBLIC NOTICE is hereby given that the charter of the following company is **revived** under subsection 35.1(1) of the *Companies Act*:

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
THE COLLEGE HILL SOCIAL CLUB, INC.	004003	2019	04	25
VELO N.B. INC.	024159	2019	04	26

## Partnerships and Business Names Registration Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of business name** has been registered:

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
OriMakes Designs	Aurianna McLaughlin	Fredericton	707091	2019	02	01
DanceFit 4 Kids	DanceFit Sisters Inc.	Saint-Antoine	707569	2019	04	16
Mill Town Roasters	COFFEE MILL CANADA LTD.	Fredericton	708451	2019	04	08
SE Mutual Insurance	Southeastern Mutual Insurance Company	Riverview	708469	2019	04	09
SE Assurance Mutuelle	Southeastern Mutual Insurance Company	Riverview	708471	2019	04	09

## Loi sur les compagnies

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les compagnies*, des **lettres patentes** ont été émises à :

Name / Raison sociale	Head Office Siège social	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
Fondation de la Barque Inc.	Pointe-Verte	708450	2019	04	18
USER EXPERIENCE ATLANTIC INC.	Saint John	708682	2019	04	18
Comité Organisateur de la Finale des Jeux de l'Acadie 2020 Inc.	Saint John	708746	2019	04	24
Ski Codiac Inc.	Dieppe	708775	2019	04	25

SACHEZ que la charte de la compagnie suivante est **reconstituée** en vertu du paragraphe 35.1(1) de la *Loi sur les compagnies* :

Name / Raison sociale	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
THE COLLEGE HILL SOCIAL CLUB, INC.	004003	2019	04	25
VELO N.B. INC.	024159	2019	04	26

## Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
OriMakes Designs	Aurianna McLaughlin	Fredericton	707091	2019	02	01
DanceFit 4 Kids	DanceFit Sisters Inc.	Saint-Antoine	707569	2019	04	16
Mill Town Roasters	COFFEE MILL CANADA LTD.	Fredericton	708451	2019	04	08
SE Mutual Insurance	Southeastern Mutual Insurance Company	Riverview	708469	2019	04	09
SE Assurance Mutuelle	Southeastern Mutual Insurance Company	Riverview	708471	2019	04	09

Scholar's Choice	EDUCATOR SUPPLIES LIMITED	Riverview	708502	2019	04	10
Atmytable/Amatable Holistic Health	Pierrette White	Shediac	708558	2019	04	12
Beauté Coupe Diamant - Diamond Cut Beauty	Jessica Morton	Scoudouc	708559	2019	04	12
Cali.Co Cafe	Caleigh Chadwick	Miramichi	708562	2019	04	18
Bakercorp	United Rentals of Canada, Inc.	Saint John	708575	2019	04	15
Bakercorp Canada	United Rentals of Canada, Inc.	Saint John	708576	2019	04	15
BlueLine Rentals	United Rentals of Canada, Inc.	Saint John	708577	2019	04	15
WesternOne	United Rentals of Canada, Inc.	Saint John	708578	2019	04	15
WesternOne Rentals & Sales	United Rentals of Canada, Inc.	Saint John	708579	2019	04	15
ALS Minerals	ALS CANADA LTD.	Saint John	708581	2019	04	15
Secourisme Doucet First Aid	Daniel Doucet	Bathurst	708599	2019	04	15
T.S.C. Immigration Services	Denis Jean Desjardins	Mactaquac	708645	2019	04	17
East Coast Accessibility Services	Tobi Leah Russo	Première nation de Eel Ground / Eel Ground First Nation	708684	2019	04	18
Patricio Pizza N Wings	Mitsy Pierre	Moncton	708749	2019	04	25
Guardsmark	UNIVERSAL PROTECTION SERVICE OF CANADA CORPORATION	Saint John	708761	2019	04	25
Andrews International Security Services	UNIVERSAL PROTECTION SERVICE OF CANADA CORPORATION	Saint John	708762	2019	04	25
Allied Universal Security Services of Canada	UNIVERSAL PROTECTION SERVICE OF CANADA CORPORATION	Saint John	708763	2019	04	25
Irving Environmental Services	J. D. IRVING, LIMITED	Saint John	708765	2019	04	25
DJJM Consulting	Donald Meehan	Burton	708766	2019	04	25
Patrick Leblanc Automotives	Patrick Serge Leblanc	Moncton	708767	2019	04	25
CEDAR TREE CONTRACTING	ADCL CONTRACTING LTD.	Quispamsis	708774	2019	04	30
Ostara Farms	705867 NB INC.	Bethel	708778	2019	04	25
Creative Squirrel Marketing & Design	Voila Cleaning Services Ltd.	Saint John	708784	2019	04	25
SimpleLove WeddingFilms	Jonathan Tullas	Grande-Digue	708785	2019	04	25
C&C Earth Works	Cory Hitchcock	Four Falls	708788	2019	04	25
Blue Shoes Creative Agency	The McAdam Group Inc.	Quispamsis	708790	2019	04	26
McAdam Business Consulting	The McAdam Group Inc.	Quispamsis	708795	2019	04	26
MCL ELECTRIC	Marc-Antoine McLaughlin	Tracadie	708798	2019	04	26
Right Books NB	Kate MacKay	Fredericton	708799	2019	04	26

Salon CyBelle'Dent	Tyna Glidden	Caraquet	708815	2019	04	27
Compassionate Mind Counselling Services	Stacie Quigley Cormier	Dalhousie Junction	708816	2019	04	28
Kaptured Events	Heidi Ross	Quispamsis	708817	2019	04	28
KYG IT Contracting	Kevin Yvon Gionet	Fredericton	708820	2019	04	26
PORT CITY LAWN CARE	Emadodin Baradaran	Saint John	708825	2019	04	29
Élevage pitoux et compagnie SLC	Stéphanie Labonté Côté	Saint-Martin-de-Restigouche	708826	2019	04	29
aSafety Guardian Contractors	S.G. Health and Safety Ltd.	Dieppe	708830	2019	04	29
K.O. General Project Manager	Onil Noel	Burnt Church	708832	2019	04	29
HEY REBEL CREATIVE	Lori Morice	Sackville	708841	2019	04	29
Stewart Lawncare & Snow Removal	Colton Stewart	Saint-Louis	708849	2019	04	30
M&G Maintenance and Repair	Marcel Dube	Campbellton	708850	2019	04	30
JP Tobacco Shop	Mitsy Pierre	Moncton	708861	2019	04	30
Sinclair Sound	Matthew Sinclair	Moncton	708862	2019	04	30
The Money Motivators Consulting	Nicole Gowan	New Maryland	708863	2019	04	30
PACK AWAY PALS	Kourtney Pluim	Hillsborough	708864	2019	04	30
BUTLANDS HARDWOOD FLOORING	Richard Butland	Rothesay	708878	2019	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement d'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Registrant of Certificate Enregistreur du certificat	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Date Month mois	Date Day jour
GREEN LINE TRANSPORT - LA LIGNE VERTE TRANSPORT	Midland Transport Limited Transport Midland Limitée	Dieppe	310150	2019	05	01
KENT HOME CENTRE	J. D. IRVING, LIMITED	Saint John	314739	2019	04	30
E-Z BUILDERS	James Ritchie	Riverview	340396	2019	04	29
NATIONAL CAR RENTAL	NATIONAL CAR RENTAL SYSTEM (CANADA) INC. NATIONAL RÉSEAU DE LOCATION D'AUTOS (CANADA) INC.	Saint John	346018	2019	04	29
Nepisiguit River Camps II	Paul Gray	Pabineau Falls	610522	2019	04	12
GIANT TIGER	TORA OROMOCTO LIMITED	Quispamsis	611301	2019	04	29
GIANT TIGER	TORA SAINT JOHN LIMITED	Quispamsis	612218	2019	04	29
G. B. SIGNS & LETTERING	Gary Beaulieu	Saint-Léonard	636171	2019	04	29
WhiteFern ENTERPRISES	Leanne Fearn	Rothesay	637922	2019	04	28

GLOBAL MARITIMES	Corus Television Limited Partnership	Saint John	643288	2019	04	26
GLOBAL TELEVISION	Corus Television Limited Partnership	Saint John	643289	2019	04	26
GLOBAL TELEVISION NETWORK	Corus Television Limited Partnership	Saint John	643290	2019	04	26
GIANT TIGER	TORA FREDERICTON (SMYTHE) LIMITED	Quispamsis	643321	2019	04	29
H&M	H&M Hennes & Mauritz Inc.	Fredericton	644630	2019	04	29
Knowledge First	Knowledge First Financial Inc. La premiere financière du savoir Inc.	Saint John	657423	2019	04	12
Knowledge First Financial	Knowledge First Financial Inc. La premiere financière du savoir Inc.	Saint John	657424	2019	04	12
KINGSWOOD ACADEMY DAY CARE	610687 N.B. INC.	Moncton	675321	2019	04	26
CLINIQUE ATLANTIQUE DE MÉMOIRE	ATLANTIC MEMORY CLINIC INC.	Moncton	675330	2019	04	26
FERME AGRICOLE GIROUARD / GIROUARD FARM	Maurice Girouard	Sainte-Marie-de-Kent	675546	2019	04	29
Maddy K's Diner	Christa Briggs	Elgin	675689	2019	04	26
GIANT TIGER	TORA MIRAMICHI LIMITED	Quispamsis	675761	2019	04	29
ADAMA	ADAMA Agricultural Solutions Canada Ltd.	Saint John	675856	2019	04	26
ADAMA Canada	ADAMA Agricultural Solutions Canada Ltd.	Saint John	675858	2019	04	26
Global New Brunswick	Corus Television Limited Partnership	Saint John	675901	2019	04	26
Roy Excavation	056880 N.-B. Ltée	Laplante	676391	2019	05	01
Kissing Bridge Publications	Raymond Boucher	Riverview	676633	2019	05	01
LAVCREW CONSTRUCTION & MAINTENANCE	Ron Lavergne	Nauwigewauk	686691	2019	04	25

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of cessation of business or use of business name** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de cessation de l'activité ou de cessation d'emploi de l'appellation commerciale** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Address / Adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year Month Day année mois jour
Irving Environmental Services	Saint John	346074	2019 04 25
Cut Loose Hair Salon	St. Stephen	622184	2019 04 26
L'Institut d'Humanitude de la Péninsule Acadienne	Notre-Dame-des-Érables	665149	2019 05 01
Brookfield Global Integrated Solutions	Saint John	682158	2019 04 17

Enjoy the Moment Design	Moncton	694266	2019	04	30
Maritime Scent Shop	Fredericton	697207	2019	04	25
DanceFit 4 Kids	Saint-Antoine	705392	2019	04	16

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
The Red Door Gift Shop	Shirley Vanleuven Tim Edwards	Kiersteadville	708382	2019	05	01

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Partnerships and Business Names Registration Act*, a **certificate of renewal of partnership** has been registered:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur l'enregistrement des sociétés en nom collectif et des appellations commerciales*, un **certificat de renouvellement de société en nom collectif** a été enregistré :

Name / Raison sociale	Partners / Membres	Address of Business or Agent Adresse du commerce ou du représentant	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
BKE Food	675081 NB Inc. Vicki Wallace-Godbout	Première nation malécite de Madawaska / Madawaska Maliseet First Nation	675258	2019	04	10

## Limited Partnership Act

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of limited partnership** has been filed by:

SACHEZ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés en commandite*, une **déclaration de société en commandite** a été déposée par :

Name / Raison sociale	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Year année	Month mois	Date Day jour
TAJI INVESTMENTS, LP	TAJI MANAGEMENT, LTD.	Tracy	708518	2019	04	10

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Jurisdiction Compétence	Agent and Address Représentant et adresse	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
Residential Income Fund L.P.	Saint John	Ontario	Peter R. Forestell, Q.C. Saint John	605824	2019	04	26

PUBLIC NOTICE is hereby given that under the *Limited Partnership Act*, a **declaration of change of limited partnership or extra-provincial limited partnership** has been filed:

Name / Raison sociale	Jurisdiction Compétence	General Partners Commandités	Principal place in New Brunswick Principal établissement au Nouveau-Brunswick	Reference Number Numéro de référence	Date Year année	Date Month mois	Date Day jour
Residential Income Fund L.P.	Ontario	Residential Income Fund General Partner Limited	Saint John	605824	2019	04	26

## Department of Agriculture, Aquaculture and Fisheries

### APPLE GROWERS OF NEW BRUNSWICK PRODUCTEURS DE POMMES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Pursuant to NB Regulation 2002-60, the Apple Growers of New Brunswick – Producteurs de Pommes du Nouveau-Brunswick hereby repeals Orders # 1 and replaces it with the following:

#### ORDER NO. 2019-01 – LICENSING ORDER

1. In this Order and all other Orders of the Board:
  - (a) “Distributor (Category A)” means any person:
    - (i) engaged in the sale of the regulated product to a retail store, hotel, restaurant or any other establishment engaged in the serving of meals,
    - (ii) engaged in the sale of the regulated product on a door-to-door basis, or
    - (iii) who owns or manages under lease or contract, more than ten bearing trees and is involved in the sale of the regulated product directly to the consumer;
  - (b) “Distributor (Category B)” means any person engaged in the sale of the regulated product to a consumer where the consumer is directly involved in the harvesting of the regulated product;
  - (c) “Distributor” includes a “Distributor Category A” and “Distributor Category B”;

## Ministère de l’Agriculture, de l’Aquaculture et des Pêches

### APPLE GROWERS OF NEW BRUNSWICK PRODUCTEURS DE POMMES DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Conformément au Règlement 2002-60 du Nouveau-Brunswick, Apple Growers of New Brunswick – Producteurs de pommes du Nouveau-Brunswick abroge par les présentes l’Arrêté no 1 et le remplace par l’arrêté suivant :

#### ARRÊTÉ N° 2019-01 – OBTENTION D’UNE LICENCE

1. Dans le présent arrêté et tous les autres arrêtés de l’Office :
  - a) « distributeur de catégorie A » désigne une personne qui :
    - (i) vend le produit réglementé à un détaillant, à un hôtel, à un restaurant ou à tout autre établissement qui sert des repas,
    - (ii) vend le produit réglementé en faisant du porte-à-porte, ou
    - (iii) est propriétaire ou gestionnaire en vertu d’un bail ou d’un contrat de plus que 10 arbres fruitiers et fait la vente du produit réglementé directement auprès des consommateurs;
  - b) « distributeur de catégorie B » désigne une personne qui vend le produit réglementé à un consommateur dans une situation où le consommateur participe directement à la récolte du produit réglementé;
  - c) « distributeur » désigne un « distributeur de catégorie A ou un « distributeur de catégorie B »;

- (d) “Eligible producer” means a producer who manages under contract or lease or owns at least 100 bearing trees;
  - (e) “Packer” means any person who is engaged in packaging apples from bulk containers to packages destined for the consumer.
2. No person shall commence or continue in the production or marketing of the regulated product as a “Distributor (Category A)”, “Distributor (Category B)”, Packer, Eligible Producer, in the regulated area unless he first registers with the Board and obtains a license authorizing him to engage in the production or marketing of the regulated product.
3. Any person may make application to the Board for a license by completing such forms as are prescribed by the Board and paying the prescribed fee.
4. Every application for a license by a corporation or cooperative shall state the name and address of the person authorized to act as its representative in conducting business with the Board.
5. Every application for a license made by a partnership shall include the names and addresses of all partners and shall designate one of the partners as the person authorized to act as its representative in conducting business with the Board.
6. Application may be made for one or more of the following classes of license by any person by completing the appropriate form and paying the prescribed fee:

CLASS	PRESCRIBED FEE
Distributor (Category A)	\$100.00 / yr
Distributor (Category B)	\$100.00 per acre / per year
Packer	\$ 50.00 / yr
Eligible Producer	\$200.00 / yr

7. Each license issued by the Board shall expire on the 31<sup>st</sup> of July next following its issue.
8. Persons licensed pursuant to this order shall not buy from, or sell to, any person engaged in the production or marketing of the regulated product who is required to have a license pursuant to this order unless that person possesses a valid license issued by the Board.
9. The Board may prohibit the marketing or the production and marketing, in whole or in part, of the regulated product by refusing to grant a license to any applicant where it is of the opinion the applicant does not possess the necessary experience, financial responsibility or equipment to properly engage in the business for which the application is made, or, where the applicant has been found to be in violation of any provision of the Act, the Plan, a regulation or any order of the Board and may reinstate a license that has been suspended or cancelled.

- d) « producteur admissible » désigne un producteur qui est propriétaire ou gestionnaire en vertu d'un contrat ou d'un bail d'au moins 100 arbres fruitiers;
- e) « emballeur » désigne une personne qui emballle les pommes provenant de contenants en vrac à l'intention des consommateurs.

2. Pour commencer ou continuer à produire ou à commercialiser le produit réglementé à titre de distributeur de catégorie A, de distributeur de catégorie B, d'emballeur ou de producteur admissible dans la zone réglementée, une personne doit d'abord s'inscrire auprès de l'Office et obtenir une licence qui l'autorise à produire ou à commercialiser le produit réglementé.
3. Toute personne peut présenter une demande de licence à l'Office en remplissant les formulaires prescrits par l'Office et en payant les frais prescrits.
4. Toute demande de licence présentée par une société ou une coopérative doit comporter le nom et l'adresse de la personne qui est autorisée à agir en tant que représentant du groupe pour faire affaire avec l'Office.
5. Toute demande de licence présentée par une société en nom collectif doit comporter le nom et l'adresse de tous les associés et désigner une des associés comme la personne autorisée à agir en tant que représentant du groupe pour faire affaire avec l'Office.
6. Toute personne peut présenter une demande pour une ou plusieurs des classes de licence suivantes en remplissant le formulaire approprié et en payant les frais prescrits :

CLASSE	FRAIS PRESCRITS
Distributeur de catégorie A	100,00 \$/année
Distributeur de catégorie B	100,00 \$/acre par année
Emballeur	50,00 \$/année
Producteur admissible	200,00 \$/année

7. Toute licence délivrée par l'Office expire le 31 juillet qui suit sa délivrance.
8. Une personne titulaire d'une licence en vertu du présent arrêté ne peut pas procéder à l'achat ou à la vente du produit réglementé auprès d'une personne qui produit ou commercialise le produit réglementé et qui est tenue de détenir une licence en vertu du présent arrêté à moins que cette personne soit titulaire d'une licence valide délivrée par l'Office.
9. L'Office peut interdire la commercialisation ou la production et la commercialisation, en totalité ou en partie, du produit réglementé en refusant d'accorder une licence à un demandeur s'il est d'avis que le demandeur n'a pas l'expérience, la responsabilité financière ou l'équipement nécessaire pour se livrer correctement à l'activité pour laquelle la demande est faite ou s'il a été établi que le demandeur a enfreint une disposition de la Loi, du Plan, d'un règlement ou d'un arrêté de l'Office, et il peut rétablir une licence suspendue ou annulée.

10. The Board may suspend or revoke a license where the licensee has violated any provision of the Act, the Plan, a Regulation or an Order of the Board and may reinstate a license that has been suspended or cancelled.

Order 2019-01 set out herein come into effect the March 11<sup>th</sup> of 2019.

Ken Carrier  
Chairman

Josée Albert  
Manager

10. L'Office peut suspendre ou révoquer une licence si le titulaire de la licence a enfreint disposition de la Loi, du Plan, d'un règlement ou d'un arrêté de l'Office, et il peut rétablir une licence suspendue ou annulée.

L'arrêté 2019-01 qui précède entre en vigueur le 11 mars 2019.

Ken Carrier  
Président du Conseil d'administration

Josée Albert  
Directrice

## Department of Public Safety

### SALE OF MOTOR VEHICLES

Take notice that the Registrar of Motor Vehicles, Province of New Brunswick, will be disposing of the following vehicles on or after **May 13, 2019**:

2005 Chrysler Sebring

**Serial No.** 1C3EL56R65N664544

**License Plate:** WB449

**Registered Owner:** Donald MacAulay

Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB

2005 Dodge Caravan

**Serial No.** 1D4GP25R55B218611

**License Plate:** NA

**Registered Owner:** John David Barnet

Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB

2015 Chevrolet Cruze

**Serial No.** 1G1PG5SB6F7194760

**License Plate:** BLK 6199

**Registered Owner:** Guy Donald

Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB

2003 Dodge Dakota

**Serial No.** 1D7HG38N63S260126

**License Plate:** NA

**Registered Owner:** Lucas Howard John Harris

Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB

2006 Dodge Durango

**Serial No.** 1D4HB48236F127022

**License Plate:** JAD 503

**Registered Owner:** Steven Allan John Hickey

Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB

## Ministère de la Sécurité publique

### VENTE DE VÉHICULES À MOTEUR

Sachez que le registraire des véhicules à moteur de la province du Nouveau-Brunswick mettra en vente les véhicules à moteur suivants le **13 mai 2019** :

Chrysler Sebring 2005

**Numéro de série :** 1C3EL56R65N664544

**Numéro d'immatriculation :** WB449

**Propriétaire immatriculé :** Donald MacAulay

Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

Dodge Caravan 2005

**Numéro de série :** 1D4GP25R55B218611

**Numéro d'immatriculation :** S.O.

**Propriétaire immatriculé :** John David Barnet

Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

Chevrolet Cruze 2015

**Numéro de série :** 1G1PG5SB6F7194760

**Numéro d'immatriculation :** BLK 6199

**Propriétaire immatriculé :** Guy Donald

Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

Dodge Dakota 2003

**Numéro de série :** 1D7HG38N63S260126

**Numéro d'immatriculation :** S.O.

**Propriétaire immatriculé :** Lucas Howard John Harris

Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

Dodge Durango 2006

**Numéro de série :** 1D4HB48236F127022

**Numéro d'immatriculation :** JAD 503

**Propriétaire immatriculé :** Steven Allan John Hickey

Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

2003 Chevrolet Blazer	Chevrolet Blazer 2003
<b>Serial No.</b> 1GNDT13X43K128863	<b>Numéro de série :</b> 1GNDT13X43K128863
<b>License Plate:</b> NAV 480	<b>Numéro d'immatriculation :</b> NAV 480
<b>Registered Owner:</b> Colten Brent Aden Sullivan	<b>Propriétaire immatriculé :</b> Colten Brent Aden Sullivan
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2004 Saturn Ion	Saturn Ion 2004
<b>Serial No.</b> 1G8AJ52F14Z164076	<b>Numéro de série :</b> 1G8AJ52F14Z164076
<b>License Plate:</b> CVS 229	<b>Numéro d'immatriculation :</b> CVS 229
<b>Registered Owner:</b> Randall Michael Godin	<b>Propriétaire immatriculé :</b> Randall Michael Godin
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2002 Buick Century	Buick Century 2002
<b>Serial No.</b> 2G4WS52J021295935	<b>Numéro de série :</b> 2G4WS52J021295935
<b>License Plate:</b> GGK 129	<b>Numéro d'immatriculation :</b> GGK 129
<b>Registered Owner:</b> Amanda W Boudreau	<b>Propriétaire immatriculée :</b> Amanda W Boudreau
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2013 Hyundai Elantra	Hyundai Elantra 2013
<b>Serial No.</b> 5NPDH4AE6DH199088	<b>Numéro de série :</b> 5NPDH4AE6DH199088
<b>License Plate:</b> JOA 061	<b>Numéro d'immatriculation :</b> JOA 061
<b>Registered Owner:</b> Joanne Martin	<b>Propriétaire immatriculée :</b> Joanne Martin
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2003 Saturn Vue	Saturn Vue 2003
<b>Serial No.</b> 5GZCZ33D83S861503	<b>Numéro de série :</b> 5GZCZ33D83S861503
<b>License Plate:</b> ATZB 115	<b>Numéro d'immatriculation :</b> ATZB 115
<b>Registered Owner:</b> Beverley Kennedy	<b>Propriétaire immatriculé :</b> Beverley Kennedy
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
1999 Toyota Tercel	Toyota Tercel 1999
<b>Serial No.</b> JT2BC53LXX0369633	<b>Numéro de série :</b> JT2BC53LXX0369633
<b>License Plate:</b> BYY 761	<b>Numéro d'immatriculation :</b> BYY 761
<b>Registered Owner:</b> Rosa Imogene Geldart	<b>Propriétaire immatriculée :</b> Rosa Imogene Geldart
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2004 Pontiac Sunfire	Pontiac Sunfire 2004
<b>Serial No.</b> 3G2JB52F84S100265	<b>Numéro de série :</b> 3G2JB52F84S100265
<b>License Plate:</b> GHY 574	<b>Numéro d'immatriculation :</b> GHY 574
<b>Registered Owner:</b> Brian A Fusco-Virtue	<b>Propriétaire immatriculé :</b> Brian A Fusco-Virtue
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2008 Dodge Caliber	Dodge Caliber 2008
<b>Serial No.</b> 1B3HB78K68D782063	<b>Numéro de série :</b> 1B3HB78K68D782063
<b>License Plate:</b> JSK 773	<b>Numéro d'immatriculation :</b> JSK 773
<b>Registered Owner:</b> Muath Zakareya	<b>Propriétaire immatriculé :</b> Muath Zakareya
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)
2002 Ford Econoline	Ford Econoline 2002
<b>Serial No.</b> 1FDAE55F52HB23034	<b>Numéro de série :</b> 1FDAE55F52HB23034
<b>License Plate:</b> LBL 298	<b>Numéro d'immatriculation :</b> LBL 298
<b>Registered Owner:</b> Tony Roy	<b>Propriétaire immatriculé :</b> Tony Roy
Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB	Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

2013 Ford Focus  
**Serial No.** 1FADP3K24DL273756  
**License Plate:** JFD 964  
**Registered Owner:** Jordan Allan Johnson  
 Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB  
 2006 Ford Fusion  
**Serial No.** 3FAFP07Z06R22031  
**License Plate:** JNW 015  
**Registered Owner:** James Gregory Simpson  
 Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB  
 2000 GMC Sonoma  
**Serial No.** 1GTDT19WXY8238487  
**License Plate:** CNT 075  
**Registered Owner:** Connie Elaine Banks  
 Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB  
 2005 Ford Focus  
**Serial No.** 3FAFP37N25R155610  
**License Plate:** NA  
**Registered Owner:** Theresa Kathleen Gates  
 Vehicle located at JA towing and Recover Towing out of Hanwell, NB

Ford Focus 2013  
**Numéro de série :** 1FADP3K24DL273756  
**Numéro d'immatriculation :** JFD 964  
**Propriétaire immatriculé :** Jordan Allan Johnson  
 Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)  
 Ford Fusion 2006  
**Numéro de série :** 3FAFP07Z06R22031  
**Numéro d'immatriculation :** JNW 015  
**Propriétaire immatriculé :** James Gregory Simpson  
 Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)  
 GMC Sonoma 2000  
**Numéro de série :** 1GTDT19WXY8238487  
**Numéro d'immatriculation :** CNT 075  
**Propriétaire immatriculée :** Connie Elaine Banks  
 Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)  
 Ford Focus 2005  
**Numéro de série :** 3FAFP37N25R155610  
**Numéro d'immatriculation :** S.O.  
**Propriétaire immatriculée :** Theresa Kathleen Gates  
 Véhicule se trouvant actuellement chez JA Towing and Recovery, Hanwell (N.-B.)

## Financial and Consumer Services Commission

### REQUEST FOR COMMENTS

#### Notice and Request for Comment

Publishing for comment the proposed repeal and replacement of Multilateral Instrument 13-102 *System Fees for SEDAR and NRD*, the proposed National Instrument 13-103 *System Replacement Rule* and Related Amendments (Together, the Proposed Amendments)

#### Introduction

On 20 March 2019, the Financial and Consumer Services Commission (Commission) approved publication to obtain comments on the Proposed Amendments. The Proposed Amendments were published on the Commission website on 2 May 2019.

#### Substance and Purpose of Proposed Amendments

The National Systems Renewal Program is an initiative of the Canadian Securities Administrators (CSA) that aims to replace CSA national systems (the System for Electronic Document Analysis and Retrieval (SEDAR), the National Cease Trade Order Database, the Disciplined List, the System for Electronic Disclosure by Insiders, the National Registration Database and the National Registration Search) with a more centralized CSA IT system (the Renewed System).

## Commission des services financiers et des services aux consommateurs

### DEMANDE DE COMMENTAIRES

#### Avis de publication et demande de commentaires

Publication en vue de recueillir des commentaires sur l'abrogation et le remplacement de la Norme multilatérale 13-102 sur les droits relatifs aux systèmes de SEDAR et de la BDNI, le Projet de Norme canadienne 13-103 sur le remplacement des systèmes et modifications réglementaires connexes (Collectivement, les modifications proposées)

#### Introduction

Le 20 mars 2019, la Commission des services financiers et des services aux consommateurs (la Commission) a approuvé la publication dans le but de recueillir des commentaires sur les modifications proposées. Les modifications proposées ont été publiées sur le site web de la Commission le 2 mai 2019.

#### Objet des modifications proposées

Le Programme de renouvellement des systèmes pancanadiens est un projet des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM) qui vise le remplacement de leurs systèmes pancanadiens (soit le Système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR), la Base de données nationale des interdictions d'opérations sur valeurs, la Liste des personnes sanctionnées, le Système électronique de déclaration des initiés, la Base de données nationale d'inscription et le Moteur de recherche national de renseignements sur l'inscription) par un système informatique plus centralisé (le système renouvelé).

The Proposed Amendments are intended to update the existing rules and policies to include necessary references to the Renewed System, and remove references to existing CSA systems. For example, references to SEDAR are replaced with references to the Renewed System, where appropriate. In many cases, the Proposed Amendments involve revising or deleting references to format (electronic or otherwise). In certain instruments, some housekeeping amendments are proposed, such as repealing or deleting transitional provisions that are no longer applicable and correcting grammatical or typographical errors.

In conjunction with the systems renewal, the CSA is proposing to revise system fees to align them to projected national systems operating costs and to provide for future developments and enhancements.

### **Request for Comment**

The Commission welcomes your comments on the Proposed Amendments as it applies to New Brunswick only.

### **How to Obtain a Copy and Provide your Comments**

The texts of the above-noted Proposed Amendments, as well as a more detailed notice can be obtained from the Commission's website: [www.fcnb.ca](http://www.fcnb.ca).

Comments are to be provided, in writing, by no later than 31 July 2019 to:

Secretary  
 Financial and Consumer  
 Services Commission  
 85 Charlotte Street, Suite 300  
 Saint John, N.B. E2L 2J2  
 Telephone: 506-658-3060  
 Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)

Fax: 506-658-3059  
 E-mail: [info@fcnb.ca](mailto:info@fcnb.ca)

We cannot guarantee the confidentiality of the submissions we receive. A summary of the written comments received during the comment period may be published.

### **Questions**

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt  
 Executive Director of Securities  
 Financial and Consumer  
 Services Commission  
 Tel: 506-643-7691  
 Email: [kevin.hoyt@fcnb.ca](mailto:kevin.hoyt@fcnb.ca)

Les modifications proposées visent à actualiser les instructions générales canadiennes et les règles existantes afin d'y inclure les renvois nécessaires au système renouvelé et d'en retirer ceux aux systèmes existants des ACVM. Par exemple, les mentions de SEDAR renvoient désormais, s'il y a lieu, au système renouvelé. Dans bon nombre de cas, les modifications comportent la révision ou la suppression des mentions quant au format (électronique ou autre). Certaines règles sont visées par des modifications administratives, comme l'abrogation ou la suppression de dispositions transitoires qui ne sont plus pertinentes et la correction d'erreurs grammaticales ou typographiques.

Parallèlement au renouvellement des systèmes, les ACVM proposent de revoir les droits relatifs au système afin qu'ils correspondent aux coûts de fonctionnement projetés des systèmes pancanadiens et en prévision de développements ou d'améliorations futurs.

### **Demande de commentaires**

La Commission désire prendre connaissance de vos commentaires au sujet des modifications proposées, mais uniquement dans la mesure où cela s'applique au Nouveau-Brunswick.

### **Pour obtenir un exemplaire et nous présenter vos commentaires**

On trouvera les textes des modifications proposées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : [www.fcnb.ca](http://www.fcnb.ca)

Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 31 juillet 2019 à l'adresse suivante :

Secrétaire  
 Commission des services financiers  
 et des services aux consommateurs  
 85, rue Charlotte, bureau 300  
 Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
 Téléphone : 506-658-3060  
 Sans frais : 1-866-933-2222 (au Nouveau-Brunswick seulement)  
 Télécopieur : 506-658-3059  
 Courriel : [info@fcnb.ca](mailto:info@fcnb.ca)

Nous ne pouvons pas garantir la confidentialité des commentaires que nous recevrons. Il se pourrait que nous publions un résumé des commentaires écrits que nous recevrons pendant la période de consultation.

### **Questions**

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Kevin Hoyt  
 Directeur général des valeurs mobilières  
 Commission des services financiers  
 et des services aux consommateurs  
 Tél. : 506-643-7691  
 Courriel : [kevin.hoyt@fcnb.ca](mailto:kevin.hoyt@fcnb.ca)

## REQUEST FOR COMMENTS

### Notice and Request for Comment

Publishing for comments proposed amendments to Proposed Amendments to National Instrument 44-102 *Shelf Distributions* and Change to Companion Policy 44-102CP *Shelf Distributions* (the proposed amendments).

### Introduction

On 1 May 2019, the Financial and Consumer Services Commission (Commission) approved publication in order to obtain comments on the proposed amendments.

### Substance and Purpose of Proposed Amendments

Because of the nature of ATM distributions, issuers are required to request exemptive relief (ATM Orders) from certain prospectus-related requirements if they wish to conduct ATM distributions in Canada. The Proposed Amendments are aimed at reducing the regulatory burden for issuers who wish to conduct ATM distributions, without compromising investor protection. The Proposed Amendments adopt the terms found in ATM Orders, so that issuers would not have to apply for exemptive relief to conduct ATM distributions.

### Request for Comment

The Commission welcomes your comments on the proposed amendments as they apply to New Brunswick only.

### How to Obtain a Copy and Provide your Comments

The texts of the above-noted proposed amendments as well as a more detailed notice can be obtained from the Commission's website: [www.fcnb.ca](http://www.fcnb.ca).

Comments are to be provided, in writing, by no later than 7 August 2019 to:

Secretary  
 Financial and Consumer  
 Services Commission  
 85 Charlotte Street, Suite 300  
 Saint John, N.B. E2L 2J2  
 Telephone: 506-658-3060  
 Toll Free: 866-933-2222 (within NB only)  
 Fax: 506-658-3059  
 E-mail: [secretary@fcnb.ca](mailto:secretary@fcnb.ca)

We cannot guarantee the confidentiality of the submissions we receive. A summary of the written comments received during the comment period may be published.

## DEMANDE DE COMMENTAIRES

### Avis de publication et demande de commentaires

Publication en vue de recueillir des commentaires sur le projet de modifications à la Norme canadienne 44-102 sur le *placement de titres au moyen d'un prospectus préalable* et le Projet de modification de l'Instruction complémentaire relative à la Norme canadienne 44-102 sur le *placement de titres au moyen d'un prospectus préalable* (les modifications proposées).

### Introduction

Le 1 mai 2019, la Commission des services financiers et des services aux consommateurs (la Commission) a approuvé la publication dans le but de recueillir des commentaires sur les modifications proposées.

### Substance et objet des modifications proposées

Compte tenu de la nature des placements ACM, les émetteurs qui souhaitent en effectuer au Canada doivent demander une dispense discrétionnaire (une dispense ACM) de certaines obligations relatives au prospectus. Le projet de modification vise à réduire le fardeau réglementaire de ces émetteurs sans compromettre la protection des investisseurs. Il adopte les modalités des dispenses ACM de sorte que les émetteurs n'auraient plus à demander de dispense discrétionnaire pour effectuer un placement ACM.

### Demande de commentaires

La Commission désire prendre connaissance de vos commentaires au sujet des modifications proposées, mais uniquement dans la mesure où cela s'applique au Nouveau-Brunswick.

### Pour obtenir un exemplaire et nous présenter vos commentaires

On trouvera les textes des modifications proposées ci-dessus par l'entremise du site web de la Commission : [www.fcnb.ca](http://www.fcnb.ca)

Les commentaires doivent être envoyés par écrit au plus tard le 7 août 2019 à l'adresse suivante :

Secrétaire  
 Commission des services financiers  
 et des services aux consommateurs  
 85, rue Charlotte, bureau 300  
 Saint John (Nouveau-Brunswick) E2L 2J2  
 Téléphone : 506-658-3060  
 Sans frais : 1-866-933-2222  
 (au Nouveau-Brunswick seulement)  
 Télécopieur : 506-658-3059  
 Courriel : [secretary@fcnb.ca](mailto:secretary@fcnb.ca)

Nous ne pouvons pas garantir la confidentialité des commentaires que nous recevrons. Il se pourrait que nous publions un résumé des commentaires écrits que nous recevrons pendant la période de consultation.

**Questions**

If you have any questions, please refer them to:

Kevin Hoyt  
 Executive Director of Securities  
 Financial and Consumer  
 Services Commission  
 Tel: 506-643-7691  
 Email: [kevin.hoyt@fcnb.ca](mailto:kevin.hoyt@fcnb.ca)

**Questions**

Si vous avez des questions, veuillez communiquer avec :

Kevin Hoyt  
 Directeur, valeurs mobilières  
 Commission des services financiers  
 et des services aux consommateurs  
 Tél. : 506-643-7691  
 Courriel : [kevin.hoyt@fcnb.ca](mailto:kevin.hoyt@fcnb.ca)

**Notices of Sale**

**TO: JEAN-MARIE ROBICHAUD also known as JOSEPH JEAN ROBICHAUD, Mortgagor**

**AND TO: ALL OTHERS WHOM IT MAY CONCERN.**

Sale conducted under the terms of the first mortgage under the *Property Act*, R.S.N.B., 1973, c.P-19, s.44 as amended. Freehold property situate at 973 Route 355, Sainte-Rose, Gloucester County, New Brunswick and known as Parcel Identifier Number (PID) 20647012.

Notice of Sale is given by the TORONTO-DOMINION BANK.

The sale is scheduled for Thursday, June 13, 2019, at 11:00 a.m., at the Bathurst Court House, 254 St. Patrick Street, Bathurst, New Brunswick.

See advertisements in *The Northern Light* in the issues of Tuesdays, May 14, May 21, May 28 and June 4, 2019.

Dated this 2<sup>nd</sup> day of May, 2019.

TORONTO-DOMINION BANK

By: LAWSON CREAMER, Per: VERONICA L. FORD, Solicitors for TORONTO-DOMINION BANK (TD Canada Trust)

**Notice to Advertisers**

*The Royal Gazette* is published every Wednesday under the authority of the *Queen's Printer Act*. Documents must be received by the *Royal Gazette* coordinator, Legislative Services, no later than **noon**, at least **seven days** prior to Wednesday's publication. Each document must be separate from the covering letter. Signatures on documents must be immediately followed by the **printed** name. The *Royal Gazette* coordinator may refuse to publish a document if any part of it is illegible, and may delay publication of any document for administrative reasons.

**Avis de vente**

**DESTINATAIRES : JEAN-MARIE ROBICHAUD, aussi connu sous le nom de JOSEPH JEAN ROBICHAUD, débiteur hypothécaire**

**ET TOUT AUTRE INTÉRESSÉ ÉVENTUEL.**

Vente effectuée en vertu des dispositions du premier acte d'hypothèque et de celles de la *Loi sur les biens*, L.R.N.-B. 1973, ch. P-19, art. 44. Biens en tenure libre situés au 973, route 355, à Sainte-Rose, dans le comté de Gloucester, au Nouveau-Brunswick, et dont le numéro d'identification parcellaire (NID) est 20647012.

Avis de vente donné par LA BANQUE TORONTO-DOMINION.

La vente aura lieu le jeudi 13 juin 2019, à 11 h, au palais de justice de Bathurst, 254, rue St. Patrick, Bathurst (Nouveau-Brunswick).

Voir l'annonce publiée dans les éditions des mardis 14, 21, 28 mai et 4 juin 2019 du journal *The Northern Light*.

Fait le 2 mai 2019.

BANQUE TORONTO-DOMINION

CABINET LAWSON CREAMER, VERONICA L. FORD, avocats de la BANQUE TORONTO-DOMINION (TD Canada Trust)

**Avis aux annonceurs**

La *Gazette royale* est publiée tous les mercredis conformément à la *Loi sur l'Imprimeur de la Reine*. Les documents à publier doivent parvenir à la coordonnatrice de la *Gazette royale*, aux Services législatifs, à midi, au moins **sept jours** avant le mercredi de publication. Chaque avis doit être séparé de la lettre d'envoi. Les noms des signataires doivent suivre immédiatement la signature. La coordonnatrice de la *Gazette royale* peut refuser de publier un avis dont une partie est illisible et retarder la publication d'un avis pour des raisons administratives.

**Prepayment** is required for the publication of all documents. Standard documents have the following set fees:

Notices	Cost per Insertion
Notice of the intention to apply for the enactment of a private bill	\$ 20
Originating process	\$ 25
Order of a court	\$ 25
Notice under the <i>Absconding Debtors Act</i>	\$ 20
Notice under the General Rules under the <i>Law Society Act, 1996</i> , of disbarment or suspension or of application for reinstatement or readmission	\$ 20
Notice of examination under the <i>Licensed Practical Nurses Act</i>	\$ 25
Notice under the <i>Motor Carrier Act</i>	\$ 30
Any document under the <i>Political Process Financing Act</i>	\$ 20
Notice to creditors under New Brunswick Regulation 84-9 under the <i>Probate Court Act</i>	\$ 20
Notice under Rule 70 of the Rules of Court Note: Survey Maps cannot exceed 8.5" x 14"	\$120
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is 1/2 page in length or less	\$ 20
Notice under the <i>Sale of Lands Publication Act</i> , if the notice is greater than 1/2 page in length	\$ 75
Any document under the <i>Winding-up and Restructuring Act (Canada)</i>	\$ 20
Notice of a correction	charge is the same as for publishing the original document
Any other document	\$3.50 for each cm or less

**Payments** can be made by cheque or money order (payable to the Minister of Finance). No refunds will be issued for cancellations.

The **official version** of *The Royal Gazette* is available **free on-line** each Wednesday. This free on-line service replaces the printed annual subscription service. *The Royal Gazette* can be accessed on-line at:

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney\\_general/royal\\_gazette.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/en/departments/attorney_general/royal_gazette.html)

Print-on-demand copies of *The Royal Gazette* are available, at the following address, at \$4.00 per copy plus 5% tax, plus shipping and handling where applicable.

**Le paiement d'avance** est exigé pour la publication des avis. Voici les tarifs pour les avis courants :

Avis	Coût par parution
Avis d'intention de demander l'adoption d'un projet de loi d'intérêt privé	20 \$
Acte introductif d'instance	25 \$
Ordonnance rendue par une cour	25 \$
Notice exigé par la <i>Loi sur les débiteurs en fuite</i>	20 \$
Avis de radiation ou de suspension ou de demande de réintégration ou de réadmission, exigé par les Règles générales prises sous le régime de la <i>Loi de 1996 sur le Barreau</i>	20 \$
Avis d'examen exigé par la <i>Loi sur les infirmières et infirmiers auxiliaires autorisés</i>	25 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur les transports routiers</i>	30 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur le financement de l'activité politique</i>	20 \$
Avis aux créanciers exigé par le Règlement du Nouveau-Brunswick 84-9 établi en vertu de la <i>Loi sur la Cour des successions</i>	20 \$
Avis exigé par la Règle 70 des Règles de procédure Nota : Les plans d'arpentage ne doivent pas dépasser 8,5 po sur 14 po	120 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est d'une demi-page ou moins en longueur	20 \$
Avis exigé par la <i>Loi sur la vente de biens-fonds par voie d'annonces</i> , si l'avis est de plus d'une demi-page en longueur	75 \$
Tout document devant être publié en vertu de la <i>Loi sur les liquidations et les restructurations (Canada)</i>	20 \$
Avis d'une correction	les frais sont les mêmes que ceux imposés pour la publication du document original 3,50 \$ pour chaque cm ou moins
Tout autre document	

**Les paiements** peuvent être faits par chèque ou mandat (à l'ordre du ministre des Finances). Aucun remboursement ne sera effectué en cas d'annulation.

La **version officielle** de la *Gazette royale* est disponible **gratuitement en ligne** chaque mercredi. Ce service gratuit en ligne remplace le service d'abonnement annuel. Vous trouverez la *Gazette royale* à l'adresse suivante :

[http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministères/procureur\\_general/gazette\\_royale.html](http://www2.gnb.ca/content/gnb/fr/ministères/procureur_general/gazette_royale.html)

Nous offrons sur demande des exemplaires de la *Gazette royale* à l'adresse suivante pour la somme de 4 \$ l'exemplaire, plus la taxe de 5 % ainsi que les frais applicables de port et de manutention.

**Notice:** The telephone number for *The Royal Gazette* has changed. Please see below.

**Legislative Publishing  
Office of the Attorney General**  
Chancery Place  
675 King Street  
P.O. Box 6000  
Fredericton, NB E3B 5H1

Tel: 506-453-2520  
E-mail: [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Avis :** Le numéro de téléphone de la *Gazette royale* a changé.  
Prière de voir ci-dessous.

**Publications législatives  
Cabinet du procureur général**  
Place-Chancery  
675, rue King  
C.P. 6000  
Fredericton (N.-B.) E3B 5H1

Tél. : 506-453-2520  
Courriel : [gazette@gnb.ca](mailto:gazette@gnb.ca)

**Note:** Deliveries are to be addressed to *The Royal Gazette* and left with the commissionnaire.

**Note :** Toute livraison étant adressée à la *Gazette royale* doit être remise au commissionnaire.

---

## **Part II Statutory Orders and Regulations**

---

---

## **Partie II Ordonnances statutaires et règlements**

---



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2019-8**

**FISH AND WILDLIFE ACT  
(O.C. 2019-87)**

under the

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2019-8**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE POISSON ET LA FAUNE  
(D.C. 2019-87)**

*Filed May 9, 2019*

*Déposé le 9 mai 2019*

**1 Section 4 of New Brunswick Regulation 94-47 under the Fish and Wildlife Act is amended**

**1 L'article 4 du Règlement du Nouveau-Brunswick 94-47 pris en vertu de la Loi sur le poisson et la faune est modifié**

**(a) in subsection (1)**

**a) au paragraphe (1),**

*(i) in the portion preceding paragraph (a) by striking out “made by a resident” and substituting “made by a person”;*

*(i) au passage qui précède l'alinéa a), par la suppression de « présentée par un résident » et son remplacement par « présentée par une personne »;*

*(ii) in paragraph (a) of the English version by striking out “and” at the end of the paragraph;*

*(ii) à l'alinéa (a) de la version anglaise, par la suppression de « and » à la fin de l'alinéa;*

*(iii) in paragraph (c) by striking out the period at the end of the sentence and substituting “, and”;*

*(iii) à l'alinéa c), par la suppression du point à la fin de l'alinéa et son remplacement par un point-virgule;*

*(iv) by adding after paragraph (c) the following:*

*(iv) par l'adjonction de ce qui suit après l'alinéa c) :*

**(d) who provides proof of successful completion, in the Province or elsewhere,**

**d) qui fournit une preuve qu'elle a réussi, dans la province ou ailleurs, l'un ou l'autre des cours suivants que reconnaît le Ministre :**

*(i) of a firearm safety and hunter education course recognized by the Minister, or*

*(i) un cours de sécurité dans l'utilisation des armes à feu et de formation à la chasse,*

*(ii) if hunting by bow or crossbow, of a bow hunter education course recognized by the Minister.*

*(ii) un cours de formation à la chasse au tir à l'arc, si elle chasse à l'arc ou à l'arbalète.*

**(b) by adding after subsection (1) the following:**

4(1.01) Paragraph (1)(d) does not apply if the applicant was born before January 1, 1981, and provides proof that the applicant previously held a hunting licence issued

- (a) under the Act or any regulation under the Act, or
- (b) under an act of another jurisdiction that is substantially similar to the Act or under a regulation under such an act.

4(1.02) For the purposes of subsection (1.01), an applicant may provide proof that the applicant previously held a hunting licence by

- (a) certifying in the manner required by the Minister that the applicant previously held such a licence, or
- (b) producing the licence.

## **2 Section 9 of the Regulation is amended**

### **(a) in paragraph (2.1)(b)**

*(i) in subparagraph (i) by striking out “five or more” and substituting “between five and nineteen”;*

*(ii) by repealing subparagraph (ii) and substituting the following:*

*(ii) he or she has been unsuccessful in between five and nineteen random computer draws since the last time his or her application was chosen in a random computer draw;*

### **(b) by adding after paragraph (2.1)(b) the following:**

**(c) an applicant’s application shall be entered into the random computer draw 243 times if**

*(i) he or she has never been successful in a random computer draw and has previously applied to at least 20 random computer draws, or*

### **b) par l’adjonction de ce qui suit après le paragraphe (1) :**

4(1.01) L’alinéa (1)d) ne s’applique pas dans le cas où le demandeur de permis est né avant le 1<sup>er</sup> janvier 1981 et fournit une preuve qu’il a été antérieurement titulaire d’un permis de chasse délivré :

- a) soit en vertu de la Loi ou de ses règlements;
- b) soit en vertu d’une loi de quelque autre autorité législative qui est pour l’essentiel similaire à la Loi ou bien d’un règlement pris sous son régime.

4(1.02) Aux fins d’application du paragraphe (1.01), le demandeur de permis peut fournir la preuve qu’il a été antérieurement titulaire d’un permis de chasse selon l’un ou l’autre des modes de preuve suivants :

- a) en le certifiant de la manière qu’exige le Ministre;
- b) en le produisant.

## **2 L’article 9 du Règlement est modifié**

### **a) à l’alinéa (2.1)b),**

*(i) au sous-alinéa (i), par la suppression de « au moins cinq » et son remplacement par « de cinq à dix-neuf »;*

*(ii) par l’abrogation du sous-alinéa (ii) et son remplacement par ce qui suit :*

*(ii) il a été malchanceux au tirage de cinq à dix-neuf fois depuis la dernière fois où sa demande a été choisie à un tel tirage;*

### **b) par l’adjonction de ce qui suit après l’alinéa (2.1)b) :**

**c) la demande d’un demandeur est soumise au tirage au sort par ordinateur deux cent quarante-trois fois dans l’une ou l’autres des circonstances suivantes :**

*(i) il a toujours été malchanceux au tirage, y ayant auparavant soumis au moins vingt demandes,*

(ii) he or she has been unsuccessful in at least 20 random computer draws since the last time his or her application was chosen in a random computer draw.

### **3 Section 10 of the Regulation is amended**

***(a) by repealing subsection (2) and substituting the following:***

**10(2)** The Minister shall not issue a resident moose licence for a successful applicant unless the applicant, or the person obtaining the applicant's licence on behalf of the applicant,

(a) provides the unique identification number provided under subsection 82.1(4) of the Act to the applicant at the time of his or her registration under section 82.1 of the Act, or

(b) satisfies the Minister as to the applicant's identity by presenting the identification and other documentation requested by the Minister.

***(b) in subsection (5) by striking out “Paragraphs 2(b) and 4(b) do not apply” and substituting “Paragraph 4(b) does not apply”.***

(ii) il a été malchanceux au tirage au moins vingt fois depuis la dernière fois où sa demande a été choisie.

### **3 L'article 10 du Règlement est modifié**

***a) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :***

**10(2)** Le Ministre ne peut délivrer de permis de chasse à l'original pour résident au demandeur choisi que si ce dernier ou la personne qui le représente au moment de l'obtention du permis satisfait l'une ou l'autre des exigences suivantes :

a) il lui fournit le numéro d'identification unique qui a été attribué au demandeur tel que le prévoit le paragraphe 82.1(4) de la Loi au moment où celui-ci s'est inscrit conformément à l'article 82.1 de la Loi;

b) il convainc le Ministre de l'identité du demandeur en lui remettant toute pièce d'identité et tout autre document qu'il demande.

***b) au paragraphe (5), par la suppression de « Les alinéas (2)b et (4)b ne s'appliquent pas » et leur remplacement par « L'alinéa 4b) ne s'applique pas ».***



**NEW BRUNSWICK  
REGULATION 2019-9**

under the

**MEDICAL SERVICES PAYMENT ACT  
(O.C. 2019-88)**

*Filed May 9, 2019*

**1 Section 11 of New Brunswick Regulation 84-20 under the Medical Services Payment Act is amended**

**(a) in paragraph (2.1)(j) by adding after subparagraph (iv) the following:**

(iv.1) audiologist,

**(b) in paragraph (2.2)(h)**

**(i) in the portion preceding subparagraph (i) by striking out “number of” and substituting “identification number assigned by the provincial authority to”;**

**(ii) by adding after subparagraph (iv) the following:**

(iv.1) audiologist,

**RÈGLEMENT DU  
NOUVEAU-BRUNSWICK 2019-9**

pris en vertu de la

**LOI SUR LE PAIEMENT  
DES SERVICES MÉDICAUX  
(D.C. 2019-88)**

*Déposé le 9 mai 2019*

**1 L’article 11 du Règlement du Nouveau-Brunswick 84-20 pris en vertu de la Loi sur le paiement des services médicaux est modifié**

**a) à l’alinéa (2.1)j), par l’adjonction de ce qui suit après le sous-alinéa (iv) :**

(iv.1) l’audiographe,

**b) à l’alinéa (2.2)h),**

**(i) au passage qui précède le sous-alinéa (i), par la suppression de « numéro » et son remplacement par « numéro d’identification, assigné par l’autorité provinciale, »;**

**(ii) par l’adjonction de ce qui suit après le sous-alinéa (iv) :**

(iv.1) l’audiographe,